

# BIZTONSÁGI ADATLAP

készült az 1907/2006/EK (REACH), az 1272/2008/EK (CLP) és a 830/2015/EU rendeleteknek megfelelően

## 1. Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító:

## AQUAPRO

Gyártói cikkszám(ok): -

Forgalmazói cikkszám(ok): E096001

UFI kód: -

### 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

A termék felhasználása: Vízlágyító regeneráló só tablettá formájában.

Bejelentések: nem bejelentés köteles készítmény

Felhasználások: Lakossági felhasználásra [SU21], Foglalkozásszerű felhasználásra [SU22]

Ellenjavallt felhasználás: Tilos a terméket a leírtaktól eltérő célra használni.

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó:

**CIECH Salz Deutschland GmbH**

Cím: An der Löderburger Bahn 4a, 39418 STABFURT, GERMANY

Telefon: +49 3925 263-466

E-mail: [info@ciechgroup.com](mailto:info@ciechgroup.com)

Forgalmazó:

**BosPlus Kft**

Cím: 5000 Szolnok, Thököly út 113.

Telefon: +36 56 785-785

E-mail: [info@bosplus.hu](mailto:info@bosplus.hu)

A biztonsági adatlapért felelős személy: Tóth Gergely, [gergely.toth@bosplus.hu](mailto:gergely.toth@bosplus.hu)

### 1.4 Sürgősségi telefonszám

Égésügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):

napközben 8-16 óra között: 06 (1) 476-6464

éjjel-nappal hívható szám: 06 (80) 20-11-99

## 2. A veszélyek azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

A gyártó, a vonatkozó uniós szabályozás, a 1272/2008/EK rendelet és módosításai szerint:

Veszélyességi osztály és kategória:	nincs
Figyelmeztető mondat:	nem szükséges

### 2.2 Címkézési elemek

Veszélyességi jel:	nincs
Piktogram:	nincs
Figyelmeztetés:	Nem veszélyes.
Figyelmeztető mondatok:	nincs
<b>Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:</b>	
Megelőzés:	nincs
Elhárító intézkedések:	nincs
Tárolás:	nincs
<b>Veszélyt meghatározó komponensek:</b> nincs	

### 2.3 Egyéb veszélyek

Az anyag nem tartalmaz PBT vagy vPvB anyagot, ill. nem tartozik az 1907/2006/EK rendelet XIII. mellékletének hatálya alá.

### 3. Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

#### 3.1 Anyagok:

EK-szám CAS-szám	Veszélyes komponens REACH-szám	Koncentráció	CLP: Veszélyességi osztály és kategória, H-mondát
231-598-3 7647-14-5	Nátrium-klorid	>99,9%	Nincs osztályozva.

CLP: Az 1272/2008/EK rendelet és módosításainak megfelelően

### 4. Elsősegélynyújtás

**4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:** az elsősegélynyújtás szakszerűsége és gyorsasága nagyban csökkentheti a tünetek kialakulását és súlyosságát.

**Általános tudnivalók:** A készítmény nem veszélyes. Rosszullét esetén hívjunk orvost!

**Belélegzés esetén:** Vigyük a sérültet friss levegőre és helyezzük nyugalomba. Rosszullét esetén hívjunk orvost!

**Bőrrel való érintkezés esetén:** Folyó vízzel mossuk le a bőrről.

**Szembejutás esetén:** Azonnal szemöblítést kell végezni legalább 15 percig bő vízzel a szemhéjszélek széthúzása közben. Irritáció esetén forduljunk szakorvoshoz! Orvosi utasításig ne használjunk szemcseppet!

**Lenyelés esetén:** A készítmény nem veszélyes. A szájüreget vízzel alaposan ki kell öblíteni. Itassunk a sérülttel sok vizet a készítmény hígítása érdekében. Ne hánytassuk. Rosszullét esetén hívjunk orvost!

**4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** nem ismert.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** nem ismert.

Megjegyzés az orvos számára: kezeljen a tüneteknek megfelelően.

### 5. Tűzvédelmi intézkedések

**5.1 Oltóanyag:** Bármilyen oltóanyag használható (vízpermet, oltópor, oltóhab, szén-dioxid).

**5.2 Az anyag vagy a keverékből származó különleges veszélyek:** Mérgező gőzök szabadulhatnak fel. Hidrogén-klorid.

**5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat:** A termék maga nem tűzveszélyes.

**Védőfelszerelés:** Tűz esetén használatos megfelelő védőruha és a környezet levegőjétől független légzőkészülék szükséges, különösen, ha a tűz zárt térben keletkezett. A védőfelszereléssel nem rendelkezőket távolítsuk el a tűz közeléből!

### 6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

#### 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Használjunk védőszemüveget. Biztosítsuk a helyiség megfelelő szellőztetését. Védekezzünk a készítménnyel való közvetlen érintkezés ellen. A védőfelszereléssel nem rendelkezőket távolítsuk el a szennyezett területről. Az összegyűjtést képzett személy végezze.

#### 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Nagy mennyiségű kiömlött anyagot a csatornába vagy élő vizekbe engedni tilos! Ha a termék kikerült a környezetbe, értesítsük a környezetvédelmi hatóságot!

#### 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kisebb mennyiség bő vízzel mosva a csatornába juttatható. A kiszóródott anyag megfelelő tárolásáról gondoskodjunk, a hulladék elszállításáról a vonatkozó helyi szabályok szerint járjunk el. A padlózatot maradt maradványt bő vízzel öblítsük le.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra:** lásd még a 8. és 13. szakaszokat.

### 7. Kezelés és tárolás

#### 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A helyes ipari gyakorlatnak megfelelően, a vegyszerek kezelésére vonatkozó előírások betartásával kell kezelni úgy, hogy a készítmény porának belélegzését, szembejutását, bőrre kerülését el kell kerülni. Védőfelszerelések használatára vonatkozóan lásd a 8. pontot.

## 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A készítményt száraz, hűvös, jól szellőző helyen, eredeti bontatlan csomagolásában kell tárolni. Oxidálódó közegetől, fémektől, víztől/nedvességtől elzárva kell tárolni.

## 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Vízlägyító berendezésekben. A felhasználók köre lakossági és foglalkozásszerű.

# 8. Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

## 8.1 Ellenőrzési paraméterek

### Nátrium-klorid (CAS: 7647-14-5) expozíciós határértékei:

PNEC értékek		
Környezeti szakasz	Érték	Megjegyzés
Édesvíz	5 mg/liter	
Édesvíz üledék	-	
Tengervíz	-	
Tengervíz üledék	-	
Szakaszos kibocsátás	-	
Talaj	4,86 mg/kg	

DNEL értékek		Orális expozíció		Dermális expozíció		Inhalatív expozíció	
Felhasználás		Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)	Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)	Rövid távú (akut)	Hosszú távú (krónikus)
Munkavállalók	Helyi						
	Rendszerszintű			295 mg/ttkg/nap	295 mg/ttkg/nap	2068 mg/m <sup>3</sup>	2068 mg/m <sup>3</sup>
Fogyasztók	Helyi						
	Rendszerszintű			127 mg/ttkg/nap	127 mg/ttkg/nap	443 mg/m <sup>3</sup>	443 mg/m <sup>3</sup>

ÁK: A munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlagkoncentráció.

CK: Megengedett csúskoncentráció, rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség egy műszakon belül.

TLV: Threshold Limit Value, küszöbérték, mely egy átlagos embernél ismételt expozíció esetén sem okoz károsodást.

TWA: Time Weighted Average, 8 órás munkavégzésre vonatkozó átlagos koncentráció, mellyel történő expozíció megengedhető.

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration, a legmagasabb megengedhető munkahelyi koncentráció, amely a jelenlegi ismereteink szerint nem káros az egészségre és nem jelent elfogadhatatlan kockázatot még ismételt és hosszas kitettség esetén sem.

DNEL: Derived No Effect Level, a származtatott hatásmentes humán-expozíció szintje.

PNEC: Predicted No Effect Concentration, az adott ökosisztémára károsan még nem ható, becsült küszöbkoncentráció.

**8.2 Az expozíció ellenőrzése:** Körültekintően végzett munkával meg kell előzni a termékkel történő expozíciót, be kell tartani a vegyi anyagokkal folytatott tevékenység általános munkabiztonsági és higiénés előírásait.

**Műszaki intézkedések:** nem szükséges.

**Higiéniai intézkedések:**

- Munka közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- A munka befejezése után kézmosás szükséges.

**Személyi védőfelszerelések:**



- Légzőszervek védelme: Normál használat során nincs szükség óvintézkedésre. Nagy mennyiségű porképződés esetén EN143 szabványnak megfelelő pormaszok használata szükséges.
- Szemek védelme: Nagy mennyiségű porképződés esetén védőszemüveg használata szükséges.
- Kézfelületek védelme: A hosszantartó érintkezés elkerülésére gumikesztyű használata ajánlott.
- Bőr védelme: Általános pamut munkaruha ajánlott.

# 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

## 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Paraméter	Jellemző	Vizsgálati módszer vagy megjegyzés
1. Külső jellemzők	szilárd fehér kristály	
2. Szag	nincs	
3. Szagküszöbérték	nincs adat	

4. pH-érték	6-9 (50 g/l; 20°C; DIN 38404-5)	
5. Olvadáspont/fagyáspont	801°C	
6. Kezdő forráspont és forráspont-tartomány	nincs adat	
7. Lobbanáspont	nem gyúlékony	
8. Párolgási sebesség	nincs adat	
9. Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)	nem gyúlékony	
10. Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok	nem gyúlékony	
11. Gőznyomás	nincs adat	
12. Gőzsűrűség	nincs adat	
13. Relatív sűrűség	2,17±0,01 g/ml	
14. Oldékonyság (oldékonyságok)	Vízben oldható. Víz: 35,8 g/100 ml (20 °C)	
15. Megoszlási hányados (n-oktanol/víz)	nem szerves anyag	
16. Öngyulladási hőmérséklet	nincs adat	
17. Bomlási hőmérséklet	nincs adat	
18. Viskozitás	nincs adat	
19. Robbanásveszélyesség	nem robbanékony	
20. Oxidáló tulajdonságok	nem oxidáló	

**9.2 Egyéb információk:** nincs adat.

## 10. Stabilitás és reakciókészség

**10.1 Reakciókészség:** A készítményre nem jellemző.

**10.2 Kémiai stabilitás:** Előírászerű kezelés és tárolás esetén stabil keverék.

**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége:** nem ismert.

**10.4 Kerülendő körülmények:** nedvesség.

**10.5 Nem összeférhető anyagok:** savak, alkálifémek, oxidáló anyagok.

**10.6 Veszélyes bomlástermékek:** bomlás hőmérsékletre hevítve hidrogén klorid.

## 11. Toxikológiai adatok

**11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:** a keverékkel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, toxikológiai megítélése kizárólag az egyes komponensekre vonatkozó adatok.

- ATE(mix) orális = nincs osztályozva
- ATE(mix) dermális = nincs osztályozva
- ATE(mix) belélegezve = nincs osztályozva

Nátrium-klorid toxikológiai értékei:

- LD50 (orális, patkány): 3.000 mg/ttkg (Toxicology and Applied Pharmacology, 1971)
- LD50 (dermális, nyúl): >10.000 mg/ttkg (BIOFAX Industrial Bio-Test Laboratories, 1971)
- LC50 (inhalációs, patkány, 1 óra): >42.000 mg/m<sup>3</sup> (BIOFAX Industrial Bio-Test Laboratories, 1971)

## 12. Ökotoxikológiai információk

**12.1 Toxicitás:** A helyes ipari gyakorlatnak megfelelően, a vegyszerek kezelésére vonatkozó előírások betartásával kell kezelni. Tilos a készítményt élővizetekbe, talajba és kezelés nélkül közcsatornába juttatni.

Nátrium-klorid ökotoxikológiai értékei:

- LC50 (96 óra, halak): 5.840 mg/L

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:** Szervetlen anyagokra nem alkalmazható.

**12.3 Bioakkumulációs képesség:** Nem bioakkumulálódó.

**12.4 A talajban való mobilitás:** Felületi feszültség: 73,03 mN/m (23 °C, 14,5 g/l)

**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:** a készítmény nem tartalmaz PBT, ill. vPvB anyagot.

**12.6 Endokrin károsító tulajdonságok:** nincs ismert.

**12.7 Egyéb káros hatások:** nincs ismert.

## 13. Ártalmatlanítási szempontok

**13.1 Hulladékkezelési módszerek:** Ártalmatlanítás, a helyi előírásoknak megfelelően. Az ártalmatlanításig a hulladékot elkülönítve kell tartani a többi hulladékfajtától. Ne dobja a termékhulladékot a csatornába.

EWC (Európai hulladék katalógus) hulladékártalmatlanítási szám	
06 03 14	Szilárd sók és oldatai
15 01 02	Műanyag csomagolási hulladékok

### Csomagolóanyag (szennyezett)

A szennyezett csomagolást a nemzeti hulladékgazdálkodási előírásoknak megfelelően kell hasznosítani vagy ártalmatlanítani.

## 14. Szállításra vonatkozó információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályzó (közúti szállítás ADR/RID, vízi szállítás IMDG-Code, légi szállítás IATA-DGR/ICAO-TI) egyezmények szerint **nem veszélyes áru**.

**14.1 UN-szám:** nincs

**14.2 Áru megnevezése:** nincs.

**14.3 Szállítási veszélyességi osztályok:** nincs.

**14.4 Csomagolási csoport:** nincs.

**14.5 Környezeti veszélyek:** nincs.

**14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** nincs.

**14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás:** nem alkalmazható.

## 15. Szabályozással kapcsolatos információk

A biztonsági adatlap, a termék osztályozása és besorolása megfelel a 44/2000. (XII.27.) EüM számú rendelet és módosításainak, valamint az 1907/2006/EK és a 453/2010/EU rendeletben foglaltaknak.

### 15.1 Az adott anyaggal kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

*Vonatkozó közösségi joganyagok:*

REACH-rendelet: 1907/2006/EK és módosításai (987/2008/EK, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EU, 830/2015/EU)

CLP: 1272/2008/EK rendelet és módosításai

*Vonatkozó magyar törvények és rendeletek:*

Munkavédelem: A 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

Kémiai biztonság: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai, az 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet.

Hulladék: A 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről.

Tűzvédelem: Az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet, a 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** Kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

## 16. Egyéb információk

A biztonsági adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik, és csak a biztonságos használat, a megsemmisítés, a tárolás, a szállítás, stb. szempontjából jellemzi a terméket, nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

A készítmény foglalkozásszerű felhasználásra kerül forgalomba. A felhasználók maguk felelősek azon kockázatokért, amik a készítmény használatából következnek. A gyártó/forgalmazó nem vállal felelősséget olyan személyi sérülésekért, vagy anyagi károkért, amelyeket a készítmény okoz a vevőknek, felhasználóknak, vagy harmadik személynek, mivel a termék használatára nincs befolyással.

**Adatlap történet:** Verziószám 1.0 – Készült: 2024. március 5-én. (Gyártó 2021. március 1-i angol adatlapja alapján).

A biztonsági adatlap megváltozott szakaszai az 1.0 verzióban: -

Az utolsó felülvizsgálat dátumának napján az új verzió hatályon kívül helyezi a korábbi verziót.

**A biztonsági adatlap legutolsó változata letölthető a következő internetes oldalról: <http://www.bosplus.hu>**